

**CONSEIL DE LA VILLE DE QUÉBEC**

**SÉANCE ORDINAIRE**

**LE MARDI 15 OCTOBRE 2024 À 14 HEURES**

**ORDRE DU JOUR**

- 1- Ouverture de la séance
- 2- Adoption de l'ordre du jour
- 3- Approbation du procès-verbal
- 4- Rapport du maire sur les décisions du conseil d'agglomération
- 5- Communications écrites au conseil

Dépôt du rapport de la démarche de participation publique concernant le projet de *Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de La Haute-Saint-Charles sur l'urbanisme relativement à la zone 64202Ha, R.V.Q. 3356*

Dépôt des rapports annuels 2023 des conseils de quartier de la Ville de Québec

- 6- Matière nécessitant une consultation publique
- 7- Rapport du comité exécutif
  - a) Matière relevant de la compétence du conseil de la ville

**Comité exécutif du 9 octobre 2024**

**Gestion du territoire**

GT2024-352      **Approbation du projet de modification intitulé *Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge sur l'urbanisme relativement à la zone 36435Cd, R.V.Q. 3351***

**Planification de l'aménagement et de l'environnement**

PA2024-133      **Avenant à l'entente intervenue entre la Ville de Québec et 9402-5780 Québec inc. relativement au projet de développement Domaine Leduc Phase 2A - Modification de la résolution CV-2023-1265 - District électoral de Lac-Saint-Charles - Saint-Émile - Arrondissement de La Haute-Saint-Charles**

PA2024-134      **Domaine Leduc - Phase 2B - Prolongement de la rue de la Scierie - District électoral de Lac-Saint-Charles - Saint-Émile - Arrondissement de La Haute-Saint-Charles**

**Comité exécutif du 11 octobre 2024**

**Direction générale**

DG2024-035      **Nomination de représentantes de la Ville au conseil d'administration du réseau *Les Arts et la Ville***

DG2024-036      **Modification de la résolution CV-2021-1093 relative à la nomination de madame la conseillère Patricia Boudreault-Bruyère pour siéger au sein du conseil d'administration de *Espace MUNI***

**Finances**

FN2024-045      **Prise d'acte de l'état intérimaire du 31 août 2024 - Approbation des virements et ajouts de crédits budgétaires pour la période du 1<sup>er</sup> mai au 31 août 2024 relevant de l'autorité du conseil municipal**

- b) Matière à soumettre au conseil d'agglomération

Comité exécutif du 2 octobre 2024

Approvisionnements

- AP2024-350      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le contrat entre la Ville de Québec et Xylem Canada LP, relatif à la fourniture de pièces et à la réparation de pompes de marque Flygt (Dossier 91062)**
- AP2024-401      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour la fourniture et l'installation de deux toilettes écologiques dans le parc naturel du Mont-Bélair (Avis d'intention 91291)**
- AP2024-403      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat de services professionnels – Comptabilisation des avantages sociaux futurs pour les exercices financiers 2024 à 2026 (Appel d'offres public 91085)**

Développement économique et grands projets

- DE2024-398      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, de servitudes réelles et perpétuelles pour un mur anti-crue, pour des conduites d'égout pluvial, de stabilisation des berges et d'une servitude réelle et temporaire de passage et de construction, en faveur de la Ville, sur un immeuble situé sur la rue Rideau, connu et désigné comme étant des parties du lot 2 870 906 du cadastre du Québec – Arrondissement des Rivières**
- DE2024-403      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, de servitudes réelles et perpétuelles pour un mur anti-crue, pour une conduite d'égout pluvial, de stabilisation des berges et d'une servitude réelle et temporaire de passage et de construction, en faveur de la Ville, sur un immeuble situé sur l'avenue Saint-Jean-Baptiste, connu et désigné comme étant des parties du lot 1 313 008 du cadastre du Québec – Arrondissement des Rivières**

## **Ingénierie**

IN2024-015      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation de la programmation de travaux n° 4 et l'autorisation de son envoi au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation – *Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec pour les années 2019–2024***

## **Loisirs, sports et vie communautaire**

LS2024-121      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et la *Société d'habitation du Québec*, et l'entente entre la Ville de Québec, l'*Office municipal d'habitation de Québec* et la *Société d'habitation du Québec*, relatives au financement dans le cadre du *Programme d'hébergement temporaire et d'aide à la recherche de logement* du Service d'aide à la recherche de logement**

## **Planification de l'aménagement et de l'environnement**

PA2024-137      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement de l'agglomération sur des travaux d'aménagement et de réaménagement d'espaces urbains et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.A.V.Q. 1699**

PA2024-156      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur le Schéma d'aménagement et de développement révisé relativement à l'habitation*, R.A.V.Q. 1689, tel que modifié**

## **Transport et mobilité intelligente**

TM2024-307      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur la circulation et le stationnement relativement à l'interdiction de stationner un véhicule dans une zone tarifée*, R.A.V.Q. 1711**

## Comité exécutif du 9 octobre 2024

### Approvisionnements

- AP2024-393      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour l'entretien hivernal du site complet d'ExpoCité (Appel d'offres public 90871)**
- AP2024-420      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour les services d'installation et de réparation d'équipements audiovisuels (Appel d'offres public 91260)**
- AP2024-422      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour le lavage et la décontamination des véhicules du Service de police (Appel d'offres public 91306)**

### Destination Québec cité

- DQ2024-006      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'ajout au budget de fonctionnement autofinancé de *Destination Québec cité* d'une somme de 2 200 000 \$ à même les revenus supplémentaires de la taxe sur l'hébergement de l'année 2024 pour la réalisation de diverses initiatives**

### Gestion du territoire

- GT2024-349      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement de l'agglomération relativement à la réalisation d'un projet de logement social sur le lot numéro 6 638 723 du cadastre du Québec, R.A.V.Q. 1706***

### Planification de l'aménagement et de l'environnement

- PA2024-164      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *Société immobilière YWCA – Québec*, et l'entente entre la Ville de Québec et un organisme visant une clientèle de femmes en difficulté, relatives au versement d'une contribution financière dans le cadre de l'*Initiative fédérale pour la création rapide de logements***

### Ressources humaines

RH2024-881      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du contrat d'engagement entre la Ville de Québec et madame Valérie Tremblay (ID. 152992), à titre de directrice du Service du traitement des eaux (15043)**

*Comité exécutif du 11 octobre 2024*

### Finances

FN2024-044      **Virement d'un montant de 600 000 \$ provenant du poste contingent d'agglomération vers le budget de fonctionnement du Service de la gestion des matières résiduelles et de la valorisation – Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la prise d'acte de l'état intérimaire du 31 août 2024 et l'approbation des virements et ajouts de crédits budgétaires pour la période du 1<sup>er</sup> mai au 31 août 2024 relevant de l'autorité du conseil d'agglomération de Québec**

### Ressources humaines

RH2024-925      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du contrat d'engagement entre la Ville de Québec et monsieur Sylvain-A Langlois (ID. 011300), à titre de directeur associé du Service du traitement des eaux**

- c) Matière soumise au conseil de la ville par un conseil d'arrondissement
- d) Matière prévue à l'ordre du jour supplémentaire
- 8- Avis de motion et projet de règlement

*Comité exécutif du 21 août 2024*

GT2024-338      **Adoption du projet de *Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de La Haute-Saint-Charles sur l'urbanisme relativement à la zone 64202Ha, R.V.Q. 3356***

GT2024-338      **Avis de motion relatif au *Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de La Haute-Saint-Charles sur l'urbanisme relativement à la zone 64202Ha, R.V.Q. 3356***

Comité exécutif du 2 octobre 2024

- PA2024-138      **Avis de motion relatif au Règlement sur des travaux d'élaboration et de mise en oeuvre de la partie du Plan des rivières relevant de la compétence de proximité de la ville et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 3343, et dépôt du projet de règlement**
- PA2024-138      **Appropriation d'un montant de 979 049 \$ à même le fonds général**
- TM2024-281      **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement sur la circulation et le stationnement et sur l'harmonisation des règles de signalisation, de contrôle de la circulation et du stationnement applicables sur le réseau artériel de la ville et sur celui relevant de la juridiction des conseils d'arrondissement relativement à l'interdiction de stationner un véhicule dans une zone tarifée, R.V.Q. 3364, et dépôt du projet de règlement**

Comité exécutif du 9 octobre 2024

- GT2024-432      **Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de Charlesbourg sur l'urbanisme relativement aux dispositions concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale dans les zones 44009Cc, 44024Cc et 45027Cc, R.V.Q. 3375**
- GT2024-432      **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de Charlesbourg sur l'urbanisme relativement aux dispositions concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale dans les zones 44009Cc, 44024Cc et 45027Cc, R.V.Q. 3375**
- FN2024-046      **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement sur la réserve financière relative au déficit actuariel initial du régime de retraite de l'ancienne Ville de Québec relativement à la politique de placement, R.V.Q. 3381, et dépôt du projet de règlement**
- GA2024-016      **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement sur la régie interne et la procédure d'assemblée du conseil de la ville relativement au respect et à la civilité pendant les séances et à la participation à distance aux séances, R.V.Q. 3385, et dépôt du projet de règlement**

9- Adoption des règlements

GT2024-332        ***Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement des Rivières sur l'urbanisme relativement à la zone 22106Cb, R.V.Q. 3342***

DE2024-413        ***Règlement sur la cotisation imposée aux membres de la Société de développement commercial (SDC) centre-ville de Québec pour l'exercice financier 2024, R.V.Q. 3368***

10- Rapport du comité exécutif sur les avis de proposition

**Comité exécutif du 11 octobre 2024**

Avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Claude Villeneuve, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 1<sup>er</sup> octobre 2024, demandant que le conseil de la ville réaffirme son appui à la *Loi accordant le statut de capitale nationale à la Ville de Québec et augmentant à ce titre son autonomie et ses pouvoirs*, et exige son respect de la part du gouvernement du Québec

DG2024-042        **Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition**

11- Proposition sans préavis

12- Période d'intervention générale des membres du conseil, d'une durée de 120 minutes

13- Période de questions des citoyens

a) Pour les personnes présentes, d'une durée de 30 minutes

b) Pour les questions écrites, d'une durée de 15 minutes

14- Nouvel avis de proposition

15- Reprise des matières qui n'ont pas été considérées avant la pause



16- Clôture de la séance.

Québec, le 11 octobre 2024.

L'assistant-greffier de la Ville,



Julien Lefrançois

JL/mv